

683853-2026 - Wettbewerb

**Finnland – Mineralölzeugnisse, Brennstoff, Elektrizität und andere Energiequellen –
Kokonniemen liikuntakeskus - Alueellisen energiatuotantojärjestelmän hankinta
OJ S 192/2026 05/10/2026
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Lieferleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Porvoon kaupunki

E-Mail: ext-jarkko.vainionpaa@porvoo.fi

Rechtsform des Erwerbers: Von einer zentralen Regierungsbehörde kontrollierte Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Kokonniemen liikuntakeskus - Alueellisen energiatuotantojärjestelmän hankinta

Beschreibung: Porvoon Kokonniemen urheilupuisto laajenee merkittävästi vuosina 2027–2030. Alueelle rakentuu uusi jäähalli kahdella kaukalolla, monitoimiareena aulatiloihin sekä uusi lämmitettävä tekonurmikenttä huoltorakennuksineen. Nykyinen jäähalli puretaan ja alueelle jää olemassa olevaa rakennuskantaa sekä nykyinen lämmitettävä tekonurmi. Tilaaja hankkii alueelle alueellisen energiasuunnitelman palvelumallilla: toimittaja suunnittelee, investoi, rakentaa, omistaa ja operoi energiantuotannon sekä alueellisen matalalämpöverkon, ja toimittaa lämmön ja jäähdytyksen alueen kohteisiin tarjotulla palvelu- ja energiamaksulla sopimuskauden ajan. Toimittajan energiantuotantojärjestelmä kattaa täysin alueen lämmitys- ja jäähdytysenergiatarpeen. Hankinnan tavoitteena on: - korkea uusiutuvan ja alueella tuotetun energian osuus. Tukulämmitysmuoto tarjoajan esityksen mukaan. - jäähallien ratakylmän hukkalämmön hyödynnetään ensisijaisesti kiinteistössä. Toimittajan on mahdollista hyödyntää lauhdelämmön ylijäämää, joka tarkennetaan neuvotteluiden aikana. - ennustettavat ja kilpailukykyiset elinkaarikustannukset tilaajalle - energiantuotuksen varmuus vaihteittain valmistuvalle alueelle - hankealueelle asetettujen RTYL-tavoitteiden täyttäminen - yksi vastuullinen osapuoli alueen lämmön ja jäähdytyksen tuotannosta Hankinnan kohteena on energiasuunnitelman rakentaminen ja lämpöenergian toimittaminen sopimuskauden ajan tilaajan kohteisiin: - Jäähallille (valmistuminen 2028) - Aula ja monitoimiareena (valmistuminen 2030) - Nykyinen lämmitettävä tekonurmikenttä (lämmitys alkaa 2028 syyskuu) OPTIO: Alueellisen energiasuunnitelman kokonaisuuteen sisältyy optiona alueen eteläpuolelle toteutettava uusi lämmitettävä tekonurmikenttä, jonka pinta-ala on noin 9 000 m², sekä kenttäalueen yhteyteen rakennettava huoltorakennus, jonka laajuus on noin 400 m². Mikäli tilaaja ottaa option käyttöön, toimittaja sitoutuu toteuttamaan myös tekonurmikentän ja huoltorakennuksen energiaratkaisun osana alueellista energiasuunnitelmaa. Toimittajan tulee huomioida optiokohteiden energiantarve ja liitettävyyden energiaratkaisuun jo tarjous- ja mitoitusvaiheessa. Optiokohteiden alustava tavoiteaikataulu on seuraava: - Huoltorakennuksen rakentaminen käynnistyy vuonna 2027 ja rakennus on tarkoitettu käyttöön vuonna 2028. - Lämmitettävän tekonurmikentän rakentaminen käynnistyy esirakentamistoilla vuonna 2027. Kentän käyttöönoton tavoitteena on pelikauden 2029 alku.

Aikataulut ovat alustavia ja tarkentuvat hankkeen jatkosuunnittelun yhteydessä.

Palveluntarjoajan tulee varautua toteuttamaan optiokohteiden energiaratkaisut edellä kuvatun tavoiteaikataulun mukaisesti. Ks. tarkemmin hankinta-asiakirjat.

Kennung des Verfahrens: 5e99af2b-2feb-43ed-beb6-2c59c5098281

Interne Kennung: 2363/02.08.00/2026

Verfahrensart: Verhandlungsverfahren mit vorheriger Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb/Verhandlungsverfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: 1. HANKINTAMENETTELY Hankinnassa noudatetaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annettua lakia (1397/2016, hankintalaki). Hankinta toteutetaan käyttämällä hankintalain 34–35 §:ien tarkoittamaa neuvottelumenettelyä. Hankintamenettelynä on neuvottelumenettely, koska hankintayksikön tarpeita ei voida täyttää olemassa olevia ratkaisuja mukauttamatta. Osallistumishakemuksensa jättäneiden ehdokkaiden joukosta valitaan alla kuvatulla tavalla ne tarjoajat, jotka kutsutaan osallistumaan neuvottelumenettelyyn. Osallistumishakemuksen tai tarjouksen tekemisestä, neuvotteluista tai muusta menettelyyn osallistumisesta taikka siihen liittyneistä toimenpiteistä ei makseta tarjoajille korvausta. Hankintaan liittyvät tilaajan hankinta-asiakirjat ovat saatavissa suomen kielellä. Jos yritys haluaa tarjousasiakirjat muulla kielellä, käännettäminen ja siitä aiheutuvat kustannukset ovat yrityksen itsensä vastattavina. Yritys voi jättää vain yhden osallistumishakemuksen. Tarjoaja voi neuvottelumenettelyn aikana kuitenkin perustellusta syystä tehdä tiettyjä rakenteellisia muutoksia, kuten puhtaasti sisäisiä uudelleenjärjestelyjä, yritysostoja, sulautumisia ja määräysvallan muutoksia. Muutokset eivät saa johtaa siihen, että tarjoajan soveltuvuusvaatimukset eivät enää täyty tai että tarjoajan asema tarjoajavalinnassa heikkenee. 2. EHDOKKAIDEN VALINTA NEUVOTTELUMENETTELYYN Hankintayksikkö valitsee neuvottelumenettelyyn mukaan 3-4 vähimmäisvaatimukset täyttävää tarjoajaa, mikäli vähimmäisvaatimukset täyttäviä ehdokkaita on riittävästi. Jos vähimmäisvaatimukset täyttäviä ehdokkaita on enemmän kuin neuvotteluihin valittavia tarjoajia, hankintayksikkö vertailee osallistumishakemuksia ja valitsee ehdokkaista mukaan 3-4 tarjoajaa seuraavin perustein: - Ehdokkaiden vertailu tehdään referenssien perusteella. Vertailtavat referenssit ja niiden pisteytys on ilmoitettu osallistumispyynnön liitteessä O1. Ehdokkaiden saamat pisteet lasketaan yhteen ja ehdokkaat asetetaan paremmuusjärjestykseen. Neuvotteluihin valitaan 3-4 eniten pisteitä saanutta ehdokasta. Tavoitteena on, että menettelyyn valituille tarjoajille toimitetaan neuvottelukutsu ja alustava tarjouspyyntö marraskuussa 2026. 3. NEUVOTTELUVAIHE Neuvottelukierroksella järjestetään kaikkien tarjoajien kanssa alustavasti yksi (1) noin puolikkaan työpäivän mittainen neuvottelutilausuus. Neuvottelukierroksia voi olla myös useampi, mikäli hankintayksikkö katsoo tämän tarpeelliseksi. Neuvottelujen tarkoituksena on kehittää lopullista tarjouspyyntöaineistoa ja tarjota mahdollisuus tarjoajille esittää tarkentavia kysymyksiä ja esityksiä hankkeen sopimusasiakirjoihin ja teknilliskaupallisiin tarjouspyyntöasiakirjoihin liittyen. Tilaaja neuvottelee menettelyyn hyväksytyjen ja valittujen tarjoajien kanssa kartoittaakseen ja määritelläkseen keinot, joilla tarjoajien tarpeet voidaan parhaalla mahdollisella tavoin täyttää. Neuvottelut voivat koskea esimerkiksi hankinnan kohteen tarkempaa sisältöä ja laajuutta, palvelun toteuttamistapaa, aikatauluja, sopimusehtoja, hinnoittelua sekä tarjousten vertailu- ja arviointiperusteiden täsmentämistä. Tarjoajan puolelta neuvotteluihin osallistuvat vähintään tarjoajan sopimusvastaava. Tilaajan puolelta neuvotteluihin osallistuvat alustavasti Porvoon kaupungin, Kokkonniemen liikuntakeskus Oy:n edustajat ja muut mahdolliset Tilaajan nimeämät asiantuntijat. Osallistujat tarkennetaan neuvottelukutsussa. Neuvottelut käydään suomen kielellä. Neuvotteluista ei julkaista muistiota tai pöytäkirjaa. Tilaajan kannanotto neuvotteluissa esiin tulleisiin kysymyksiin tai kannanottoihin ilmenee tarjouspyyntöasiakirjojen mahdollisina muutoksina tai lisäkirjeissä. Neuvotteluvaiheen päätteeksi tarjoajille lähetetään lopullinen

tarjouspyyntö. Tilaaja voi ennen lopullisen tarjouspyynnön tehdä muutoksia julkaisua kaikkiin tarjouspyyntöasiakirjoihin sekä tarvittaessa lisätä uusia asiakirjoja tarjouspyynnön liitteeksi.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 09000000 Mineralölerzeugnisse, Brennstoff, Elektrizität und andere Energiequellen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 09300000 Elektrizität, Heizung, Sonnen- und Kernenergie, 31000000 Elektrische Maschinen, Geräte, Ausstattung und Verbrauchsartikel; Beleuchtung, 45000000 Bauarbeiten

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 10 000 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Kokkonniemen liikuntakeskus - Alueellisen energiatuotantojärjestelmän hankinta

Beschreibung: Porvoon Kokkonniemen urheilupuisto laajenee merkittävästi vuosina 2027–2030. Alueelle rakentuu uusi jäähalli kahdella kaukalolla, monitoimiareena aulatiloihin sekä uusi lämmitettävä tekonurmikenttä huoltorakennuksineen. Nykyinen jäähalli puretaan ja alueelle jää olemassa olevaa rakennuskantaa sekä nykyinen lämmitettävä tekonurmi. Tilaaja hankkii alueelle alueellisen energiasuunnitelman palvelumallilla: toimittaja suunnittelee, investoi, rakentaa, omistaa ja operoi energiantuotannon sekä alueellisen matalalämpöverkon, ja toimittaa lämmön ja jäähdytyksen alueen kohteisiin tarjotulla palvelu- ja energiamaksulla sopimuskauden ajan. Toimittajan energiantuotantojärjestelmä kattaa täysin alueen lämmitys- ja jäähdytysenergiatarpeen. Hankinnan tavoitteena on: - korkea uusiutuvan ja alueella tuotetun energian osuus. Tukea lämmitysmuoto tarjoajan esityksen mukaan. - jäähallien ratakylmän hukkalämmön hyödynnetään ensisijaisesti kiinteistössä. Toimittajan on mahdollista hyödyntää lauhdelämmön ylijäämää, joka tarkennetaan neuvotteluiden aikana. - ennustettavat ja kilpailukykyiset elinkaarikustannukset tilaajalle - energiantoimituksen varmuus vaihteittain valmistuvalle alueelle - hankealueelle asetettujen RYTYL-tavoitteiden täyttäminen - yksi vastuullinen osapuoli alueen lämmön ja jäähdytyksen tuotannosta Hankinnan kohteena on energiasuunnitelman rakentaminen ja lämpöenergian toimittaminen sopimuskauden ajan tilaajan kohteisiin: - Jäähallille (valmistuminen 2028) - Aula ja monitoimiareena (valmistuminen 2030) - Nykyinen lämmitettävä tekonurmikenttä (lämmitys alkaa 2028 syyskuu) OPTIO: Alueellisen energiasuunnitelman kokonaisuuteen sisältyy optiona alueen eteläpuolelle toteutettava uusi lämmitettävä tekonurmikenttä, jonka pinta-ala on noin 9 000 m², sekä kenttäalueen yhteyteen rakennettava huoltorakennus, jonka laajuus on noin 400 m². Mikäli tilaaja ottaa option käyttöön, toimittaja sitoutuu toteuttamaan myös tekonurmikentän ja huoltorakennuksen energiasuunnitelman osana alueellista energiasuunnitelmaa. Toimittajan tulee

huomioida optiokohteiden energiantarve ja liitettävyyys energiaratkaisuun jo tarjous- ja mitoitusvaiheessa. Optiokohteiden alustava tavoiteaikataulu on seuraava: - Huoltorakennuksen rakentaminen käynnistyy vuonna 2027 ja rakennus on tarkoitus ottaa käyttöön vuonna 2028. - Lämmitettävän tekonurmikentän rakentaminen käynnistyy esirakentamistöillä vuonna 2027. Kentän käyttöönoton tavoitteena on pelikauden 2029 alku. Aikataulut ovat alustavia ja tarkentuvat hankkeen jatkosuunnittelun yhteydessä. Palveluntarjoajan tulee varautua toteuttamaan optiokohteiden energiaratkaisut edellä kuvatun tavoiteaikataulun mukaisesti. Ks. tarkemmin hankinta-asiakirjat.
Interne Kennung: 2363/02.08.00/2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 09000000 Mineralölerzeugnisse, Brennstoff, Elektrizität und andere Energiequellen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 09300000 Elektrizität, Heizung, Sonnen- und Kernenergie, 31000000 Elektrische Maschinen, Geräte, Ausstattung und Verbrauchsartikel; Beleuchtung, 45000000 Bauarbeiten

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 26/03/2027

Laufzeit: 300 Monate

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 10 000 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Übergang zu einer Kreislaufwirtschaft

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE), Auftragsunterlagen

Informationen über die zweite Phase eines zweiphasigen Verfahrens:

Mindestzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 3

Höchstzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 4

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: 1. HINTA 60-70 % Tarkennetaan lopulliseen tarjouspyyntöön. Ks. liite 1 Alustava tarjouspyyntö.

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: 2. LAATU 30-40 % Tarkennetaan lopulliseen tarjouspyyntöön. Ks. liite 1
Alustava tarjouspyyntö.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 19/10/2026 09:00:00 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://tarjouspalvelu.fi/porvoo?id=629270&tpk=0ea2278c-75a1-4bce-8121-90101aff2a3>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://tarjouspalvelu.fi/porvoo?id=629270&tpk=0ea2278c-75a1-4bce-8121-90101aff2a3>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 05/11/2026 10:00:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

Informationen über die Überprüfungsfristen: Julkista hankintaa koskevaan päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun voidaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, jäljempänä hankintalaki) mukaan hakea muutosta vaatimalla hankintayksiköltä oikaisua (jäljempänä hankintaoikaisu). Asia voidaan myös saattaa valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi (jäljempänä valitus markkinaoikeudelle). Muutoksenhakumenettelyjen määräajat ovat hankintalain mukaiset. Hankintaoikaisu Asianosaisen on vaadittava hankintaoikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Valitus markkinaoikeudelle Valitus markkinaoikeudelle on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

Markkinaoikeus

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Porvoon kaupunki
Registrierungsnummer: 1061512-1
Postanschrift: Raatihuoneenkatu 9
Stadt: Porvoo
Postleitzahl: 06100
Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finnland
Kontaktperson: Kokkonniemen liikuntakeskus Oy
E-Mail: ext-jarkko.vainionpaa@porvoo.fi
Telefon: +358 405646417
Internetadresse: <http://www.porvoo.fi>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Markkinaoikeus
Registrierungsnummer: 3006157-6
Postanschrift: Radanrakentajantie 5
Stadt: Helsinki
Postleitzahl: 00520
Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finnland
E-Mail: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telefon: +358 295643300
Internetadresse: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Hansel Oy (Hilma)
Registrierungsnummer: FI09880841
Postanschrift: Mannerheiminaukio 1a
Stadt: Helsinki
Postleitzahl: 00100
Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finnland
Kontaktperson: eSender
E-Mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefon: 029 55 636 30
Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 4295cdca-56b1-4dd3-8f95-dbbe54f38cd9 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 02/10/2026 09:35:10 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 02/10/2026 09:35:11 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Finnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 683853-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 192/2026

Datum der Veröffentlichung: 05/10/2026